

För användaren

Bruksanvisning



## ecoTEC plus

Vägghängd gasapparat med kondensationsteknik

SE

**Utgivare/tillverkare**

**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid  
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10  
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

## Innehåll

## D Kortfattad bruksanvisning ..... 16

<b>1</b>	<b>Säkerhet.....</b>	<b>3</b>
1.1	Åtgärdsrelaterade varningsanmärkningar .....	3
1.2	Allmänna säkerhetsanvisningar.....	3
1.3	Avsedd användning .....	4
1.4	CE-märkning.....	5
<b>2</b>	<b>Hänvisningar till dokumentation .....</b>	<b>6</b>
2.1	Följ anvisningarna i övrig dokumentation .....	6
2.2	Spara dokument .....	6
2.3	Bruksanvisningens giltighet .....	6
<b>3</b>	<b>Produktbeskrivning .....</b>	<b>6</b>
3.1	Serienummer .....	6
3.2	Produktens uppbyggnad.....	6
3.3	Öppna frontluckan .....	6
3.4	Översikt över manöverelement.....	6
3.5	Digitalt informations- och analysystem (DIA).....	6
<b>4</b>	<b>Användning .....</b>	<b>7</b>
4.1	Manövreringsätt .....	7
4.2	Huvudbild.....	8
4.3	Användarnivåer.....	8
<b>5</b>	<b>Användning .....</b>	<b>8</b>
5.1	Krav på monteringsplats.....	8
5.2	Ta produkten i drift.....	8
5.3	Ställa in framledningstemperatur.....	9
5.4	Ställa in varmvattentemperaturen.....	10
5.5	Inaktivera produktens funktioner .....	10
5.6	Frostskydda värmeanläggningen .....	10
5.7	Läsa underhållsmeddelanden .....	11
<b>6</b>	<b>Felsökning.....</b>	<b>11</b>
6.1	Avläsa felmeddelanden .....	11
6.2	Identifiera och åtgärda fel .....	11
6.3	Åtgärda tändningsfel.....	11
<b>7</b>	<b>Extrafunktioner .....</b>	<b>11</b>
7.1	Funktioner i menyn .....	11
7.2	Inställning av språk.....	12
<b>8</b>	<b>Skötsel och underhåll .....</b>	<b>12</b>
8.1	Underhåll .....	12
8.2	Underhåll av produkten .....	12
8.3	Kontrollera kondensvattenavledning och utloppsträtt.....	12
<b>9</b>	<b>Avställning .....</b>	<b>12</b>
9.1	Slutgiltig avställning av produkten .....	12
<b>10</b>	<b>Återvinning och avfallshantering.....</b>	<b>12</b>
10.1	Återvinning och avfallshantering.....	12
<b>11</b>	<b>Garanti och kundtjänst.....</b>	<b>13</b>
11.1	Garanti .....	13
11.2	Kundtjänst.....	13
<b>Bilaga.....</b>	<b>14</b>	
<b>A</b>	<b>Översikt över menystrukturen .....</b>	<b>14</b>
<b>B</b>	<b>Identifiera och åtgärda fel.....</b>	<b>15</b>
<b>C</b>	<b>Vattenförbehandling beroende på vattenhårdhet och anläggningsvolym.....</b>	<b>15</b>

## 1 Säkerhet

### 1.1 Åtgärdsrelaterade varningsanmärkningar

#### Klassificering av handlingsrelaterade varningar

De handlingsrelaterade varningarna är klassificerade med varningssymboler och signalord enligt allvarlighetsgraden för möjlig fara:

#### Varningssymboler och signalord



##### Fara!

omedelbar livsfara eller fara för allvarliga personskador



##### Fara!

Livsfara på grund av elektrisk stöt



##### Varning!

Fara för lättare personskador



##### Se upp!

Risk för skador på föremål eller miljö

### 1.2 Allmänna säkerhetsanvisningar

#### 1.2.1 Installation endast av auktoriserad installatör

Installation, besiktning, underhåll och service på produkten samt gasinställningar får enbart genomföras av en auktoriserad installatör.

#### 1.2.2 Fara pga. felaktig hantering

Vid felaktig hantering kan oförutsedda risksituationer uppstå.

- ▶ Läs dessa anvisningar noggrant.
- ▶ Följ allmänna säkerhetsanvisningar och varningar vid alla aktiviteter där du hantarer produkten.
- ▶ Följ alla gällande föreskrifter när du hantarer produkten.

#### 1.2.3 Livsfara pga. läckande gas

Vid gaslukt i byggnader:

- ▶ Undvik att vistas i lokaler med gaslukt.
- ▶ Öppna om möjligt dörrar och fönster ordentligt och försök skapa ordentlig genomströmning av luft.
- ▶ Undvik öppna lågor (t.ex. tändare, tändstickor).
- ▶ Rök inte.

- ▶ Använd inga elektriska brytare, nätkontakter, ringklockor, telefoner eller annan kommunikationsutrustning i byggnaden.
- ▶ Stäng ventilen på gasmätaren eller huvudgasventilen.
- ▶ Stäng om möjligt gasavstängningsventilen på produkten.
- ▶ Varna alla personer i huset genom att ropa eller knacka.
- ▶ Lämna byggnaden omedelbart och förhindra att tredje part beträder den.
- ▶ Larma polis och brandförsvaret så fort du har lämnat byggnaden.
- ▶ Underrätta gasleverantörens beredskaps-tjänst via en telefon utanför byggnaden.

#### 1.2.4 Livsfara vid igensatta eller otäta avgasledningar

Installationsfel, skador, förändringar, otillåten monteringsplats m.m. kan leda till att avgaser läcker ut och orsakar förgiftning.

- ▶ Ändra ingenting i avgassystemet.

Vid avgaslukt i byggnader:

- ▶ Öppna alla dörrar och fönster ordentligt och försök skapa ordentlig genomströmning av luft.
- ▶ Koppla från produkten.
- ▶ Kontakta en installatörsfirma.

#### 1.2.5 Livsfara pga. explosiva och lättantändliga material

- ▶ Använd eller förvara inga explosiva eller lättantändliga ämnen (t.ex. bensin, papper, färg) i det uppställningsrum där produkten används.

#### 1.2.6 Livsfara på grund av saknade säkerhetsanordningar

Saknade säkerhetsanordningar (t.ex. säkerhetsventil, expansionskärl) kan leda till livsfarliga brännskador och andra skador, t.ex. pga. explosioner.

- ▶ Låt en installatör förklara säkerhetsanordningarnas placering och funktion.

#### 1.2.7 Risk för skällning av hett färskvatten

På tappställena för varmvatten föreligger skällningsrisk vid varmvattentemperaturer

på över 60 °C. Små barn eller äldre personer kan skadas redan vid lägre temperaturer.

- ▶ Välj temperatur så att ingen sätts i fara.

## 1.2.8 Livsfara vid förändringar på produkten eller i dess närhet

- ▶ Ta inte bort, överbrygga eller blockera säkerhetsanordningarna.
- ▶ Manipulera aldrig säkerhetsanordningarna.
- ▶ Förstör eller avlägsna inte plomber från delar. Endast auktoriserade installatörer och kundtjänst får förändra plomberade komponenter.
- ▶ Gör inga ändringar:
  - på produkten
  - på inkommande ledningar för gas, luft, vatten och el
  - på avgassystemet
  - på kondensavrinningsystemet
  - på säkerhetsventilen
  - på utloppsledningar
  - på komponenter som kan påverka produktens driftsäkerhet

## 1.2.9 Risk för materialskador på grund av frost

- ▶ Se till att värmesystemet alltid är igång vid frystemperaturer och att alla rum har tillräckligt hög temperatur.
- ▶ Om du inte kan säkerställa drift, låt en installatör tömma värmeanläggningen.

## 1.2.10 Risk för korrosionsskador på grund av olämplig förbrännings- och rumsluft

Sprayer, lösningsmedel, klorhaltiga rengöringsmedel, färger, lim, ammoniakföreningar, damm och dyl. kan orsaka korrosion hos produkten och i avgasterminalen.

- ▶ Se till att den tillförda förbränningsluften alltid hålls fri från fluor, klor, svavel, damm etc.
- ▶ Se till att inga kemiska ämnen förvaras på installationsplatsen.

## 1.2.11 Risk för personskador och materiell skada pga. felaktigt eller försummat underhåll och reparationsarbete

- ▶ Försök aldrig själv utföra underhållsarbete eller reparationer på produkten.

- ▶ Låt en installatör åtgärda störningar och skador omedelbart.
- ▶ Följ de angivna underhållsintervallen.

## 1.3 Avsedd användning

Vid olämplig eller ej avsedd användning kan fara för hälsa och liv hos användare eller tredje part uppstå, liksom skador på produkten och andra materiella värden.

Denna produkt får användas av barn över 8 år samt av personer som har fysiska, sensoriska eller mentala funktionshinder eller saknar erfarenhet och kunskap, förutsatt att de står under uppsikt av någon vuxen eller har fått beskrivet för sig hur produkten används på ett säkert sätt och förstår vilka risker den kan medföra. Barn får inte leka med produkten. Rengöring eller användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av någon vuxen.

Produkten är avsedd att användas som värmekälla i slutna centralvärmearbänläggningar med varmvatten och för varmvattenberedning.

Avsedd användning innefattar:


- Produktens medföljande driftinstruktioner ska beaktas samt alla ytterligare komponenter i anläggningen
- att alla besiktnings- och underhållsvillkor som anges i anvisningarna uppfylls.

I avsedd användning innefattas ej användning av produkten i fordon, t.ex. husvagnar eller husbilar. Sådana enheter som är varaktigt installerade på en plats (s.k. fast installation) räknas inte som fordon i detta avseende.

All användning utom sådan som beskrivs i dessa anvisningar eller som utgår från sådan gäller som ej avsedd användning. All direkt kommersiell och industriell användning gäller också som ej avsedd användning.

### Obs!

Missbruk är ej tillåtet.



## 1.4 CE-märkning



CE-märkningen dokumenterar att produkten i enlighet med typskylten uppfyller de grundläggande krav som ställs av tillämpliga direktiv.

Försäkran om överensstämmelse finns hos tillverkaren.



## 2 Hänvisningar till dokumentation

### 2 Hänvisningar till dokumentation

#### 2.1 Följ anvisningarna i övrig dokumentation

- Anvisningarna i alla de bruksanvisningar som följer med komponenterna ska följas.

#### 2.2 Spara dokument

- Förvara dessa anvisningar samt all övrig dokumentation för framtida användning.

#### 2.3 Bruksanvisningens giltighet

Denna anvisning gäller endast för följande värmeaggregat (kallas i fortsättningen "produkter"):

#### Typen och artikelnummer för ecoTEC plus

VC DK 806/5-5	0010010758
VC DK 1006/5-5	0010010771
VC DK 1206/5-5	0010010783

Produktens artikelnummer hittar du i serienumret.

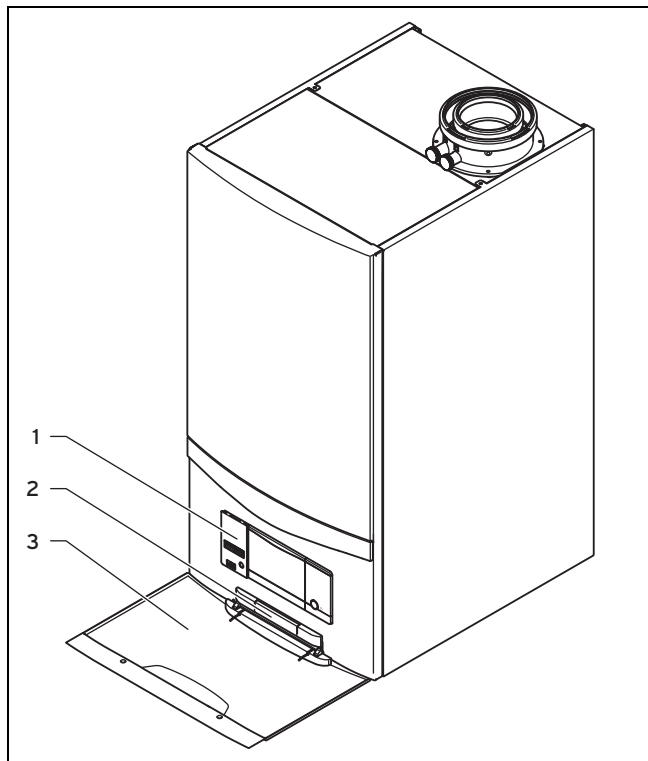
## 3 Produktbeskrivning

### 3.1 Serienummer

Den 7:e till 16:e siffran i serienumret utgör artikelnumret.

Serienumret hittar du på en skylt som sitter på en plastflik bakom frontluckan på undersidan av produkten och det kan också visas på displayen via "Visa serie- och artikelnummer" (→ Sida 12).

### 3.2 Produktens uppbyggnad

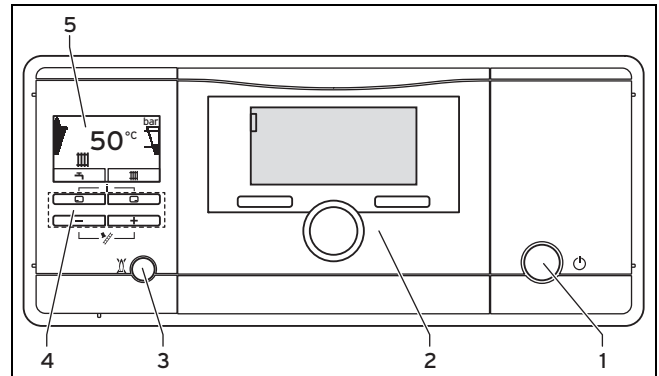


- 1 Manöverelement
- 2 Skylt med serienumret på baksidan
- 3 Frontlucka

### 3.3 Öppna frontluckan

1. Ta tag i frontluckans urtag.
2. Fäll ner frontluckan.

### 3.4 Översikt över manöverelement



- 1 På-/avknapp
- 2 Inbygg regulator (tillbehör)

#### Digitalt informations- och analyssystem (DIA) bestående av:

- 3 Återställningsknapp
- 5 Display
- 4 Manövreringsknappar

### 3.5 Digitalt informations- och analyssystem (DIA)

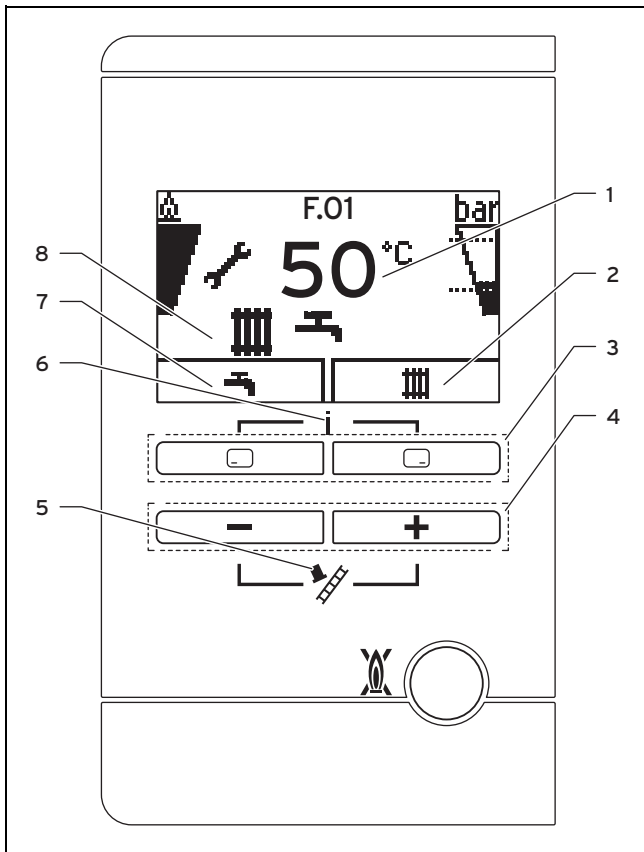
Produkten är utrustad med ett digitalt informations- och analyssystem (DIA-system). Systemet informerar om produktens driftstatus och hjälper dig att åtgärda fel.

Displayens belysning tänds när

- produkten kopplas till eller
- när produkten är inkopplad och någon av DIA-systemets knappar aktiveras. Knapptryckningen utlöser ingen annan funktion.

Belysningen släcks efter några minuter om ingen knapp aktiveras.

## 3.5.1 Manöverelement DIA-system



- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 1 | Aktuell framledningstemperatur, tryck i värmeanläggningen, driftsätt, felkod eller kompletterande information | 4 | och  -knapp                                   |
| 2 | Aktuell funktion för höger funktionsknapp   | 5 | Sotningsdrift (endast för sotare!)            |
| 3 | Vänster och höger funktionsknappar  | 6 | Åtkomst till meny för ytterligare information |
|   |   | 7 | Aktuell funktion för vänster funktionsknapp   |
|   |   | 8 | Aktivt driftläge                              |

## 3.5.2 Visade symboler

Symbol	Betydelse	Förklaring
	Korrekt användning av brännaren	Brännare till
	Aktuell brännarmodulationsgrad	
	Aktuellt tryck i värmeanläggningen De streckade linjerna markerar tillåtet intervall.	<ul style="list-style-type: none"> <li>lyser konstant: Trycket är inom tillåtet intervall.</li> <li>blinker: Trycket är utanför tillåtet intervall.</li> </ul>
	Värmedrift aktiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>lyser konstant: Värmebehov värmedrift</li> <li>blinker: Brännaren är aktiv i värmedrift</li> </ul>

Symbol	Betydelse	Förklaring
	Varmvattenberedning aktiv	<ul style="list-style-type: none"> <li>lyser konstant: frikopplat tidsfönster för varmvattenberedning</li> <li>blinker: Varmvattenberedaren värms, brännaren är på</li> </ul>
	Underhåll krävs	Underhållsmeddelande med information på monitorn.
	Sommardrift aktiv Värmedrift är fränkopplad	
	Spärrtid aktiv	För att undvika frekvent från- och tillkoppling (förlänger produktens livstid).
	Fel på produkten F.XX	Visas på huvudbilden, vid behov med förklarande text.

## 4 Användning

## 4.1 Manövreringssätt

Du kan manövrera produkten med funktionsknapparna och plus-/minusknapparna.

De två funktionsknapparna är programmerbara, d.v.s. funktionen kan ändras.

Om du t.ex. befinner dig i huvudbilden (→ Sida 8) och trycker på den vänstra funktionsknappen växlar den aktuella funktionen från (varmvattentemperatur) till **Åter**.

Med :

- kommer du direkt till varmvattentemperaturinställning
- avbryter du ändringen av ett inställningsvärde eller aktiveringen av ett driftsätt
- kommer du till ovanliggande nivå i meny.

Med :

- kommer du direkt till framledningstemperaturinställning, värmeanläggningens tryckvärde och aktivering av komfordrift
- bekräftar du ett inställt värde eller aktivering av ett driftsätt
- kommer du till underliggande nivå i meny.

Med + samtidigt:

- kommer du till meny (→ Sida 11).

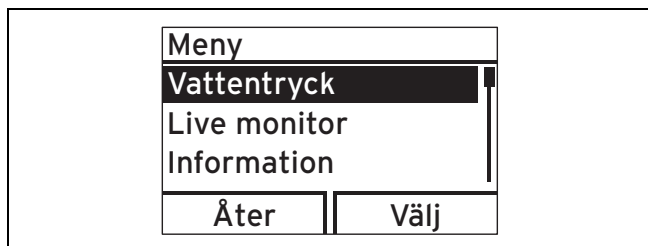
Med eller :

- rullar du genom menyposterna,
- ökar eller minskar du ett inställningsvärde som du valt.

Inställbara värden visas alltid blinkande.

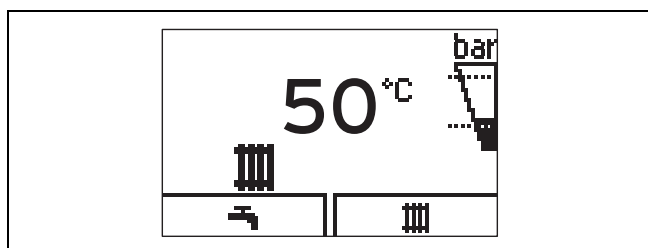
Ett ändrat värde måste alltid bekräftas. Först då sparas den nya inställningen. Med kan du när som helst avbryta en process. Om du väntar längre än 15 minuter med att trycka på en knapp går displayen tillbaka till huvudbilden.

## 5 Användning



Ett markerat objekt visas med ljusa bokstäver på mörk bakgrund på displayen.

### 4.2 Huvudbild



På displayen visas huvudbilden med produktens aktuella status. Om du trycker på en funktionsknapp visas den aktiverade funktionen på displayen.

Vilka funktioner som finns tillgängliga beror på om en regulator har anslutits till produkten.

Du går tillbaka till huvudbilden genom att:

- Trycker på och därmed lämnar valnivåerna
- väntar i mer än 15 minuter innan du trycker på någon knapp.

Om ett felmeddelande genereras växlar huvudbilden till felmeddelandet.

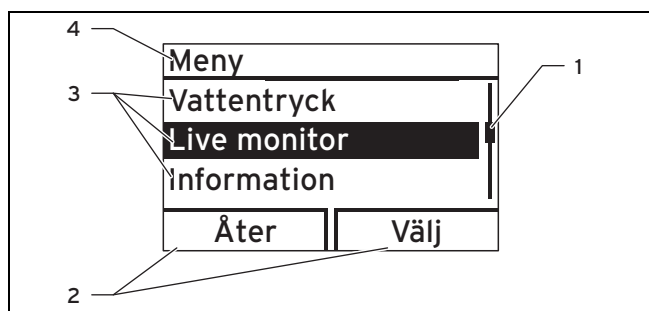
### 4.3 Användarnivåer

Produkten har två användningsnivåer.

Operatörsnivåerna visar den viktigaste informationen och möjliggör inställningar som inte kräver några särskilda förkunskaper.

Installatörsnivåerna får endast användas av installatörer och skyddas därför med en kod. Här kan installatören ställa in anläggningsspecifika parametrar.

#### 4.3.1 Menyns uppbyggnad



- |   |   |
|---|---|
| 1 Rullningslist<br>(syns bara när det finns fler poster i listan än vad som kan visas samtidigt på displayen) | 2 Aktuell funktion för höger och vänster funktionsknapp<br>(programmeringsfunktion) |
|   | 3 Valnivåernas listposter   |
|   | 4 Valnivåns namn  |

Menyn är uppdelad i två valnivåer.



#### Anmärkning

En sökväg i början av kapitlet visar hur du hittar funktionen, t.ex. **Meny** → **Information** → **Kontaktdata**.

En översikt över menystrukturen finns i bilagan till denna bruksanvisning (→ Sida 14).

## 5 Användning

### 5.1 Krav på monteringsplats

#### 5.1.1 Skåpliknande skydd

En skåpliknande skydd som motsvarar utförandekraven finns för produkten.

Om du vill ha ett skåpliknande skydd till din produkt, kontakta en installatörsfirma. Försök inte att konstruera ett sådant skydd på egen hand.

### 5.2 Ta produkten i drift

**Gäller vid:** Produktens beklädnad är stängd.

- Ta produkten i drift.

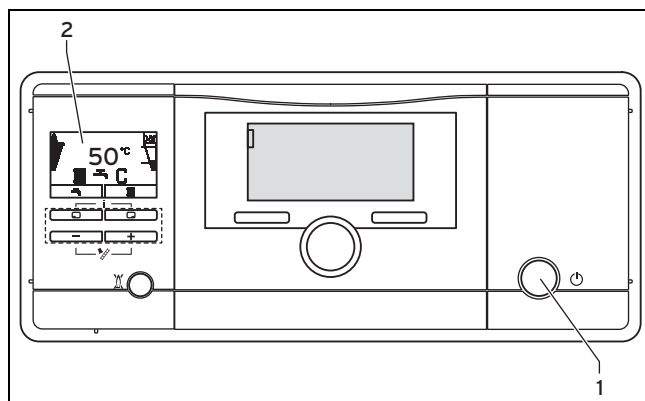
**Gäller vid:** Produktens beklädnad är inte stängd.

- Ta inte produkten i drift.

#### 5.2.1 Öppna avstängningsanordningar

1. Låt den installatör som installerade produkten förklara avstängningsanordningens placering och hantering.
2. Öppna gasventilen fullt.
3. Kontrollera om avstängningsventilerna i värmearläggningens framledning och returledning är öppna (i förekommande fall).

#### 5.2.2 Koppla in produkten



- Tryck på på-/avknappen(1).
  - ◁ Om produkten är inkopplad visar displayen (2) huvudbilden (→ Sida 8).



### 5.2.3 Kontrollera trycket i värmeanläggningen



#### Anmärkning

För att förhindra att anläggningen drivs med för liten vattenmängd och förebygga skador som kan orsakas av detta är produkten försedd med en trycksensor och en digital tryckdisplay.

För korrekt drift måste trycket i en kall värmeanläggning vara minst 0,1 MPa (1,0 bar) över minimitrycket som bestäms av byggnadens höjd, om byggnaden t.ex. är 10 m är minimitrycket 0,2 MPa (2,0 bar).

Rådfråga en installatör.

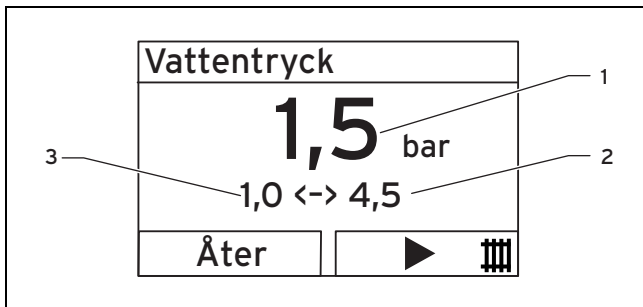


#### Anmärkning

Om trycket underskrider 0,1 MPa (1,0 bar) blinkar höger kolumn och aktuellt tryck på displayen.

Dessutom visas efter ca en minut symbolen .

Om trycket i värmeanläggningen sjunker under 0,05 MPa (0,5 bar) kopplas produkten från. På displayen visas omväxlande felmeddelandet **F.22** och aktuellt tryck.



- 1 Aktuellt tryck                      3 Minimitryck  
2 Maximitryck

- Tryck på två gånger.
  - På displayen visas värdena på aktuellt tryck (1) samt minimi- (3) och maximitryck(2).
- Fyll på vatten om trycket är för lågt, följ anvisningarna i "Anvisningar (→ Sida 9)".
  - När du har fyllt på tillräckligt med vatten slocknar visningen efter 20 sekunder.
- Vid betydande tryckfall, identifiera och åtgärda orsakerna till värmevattenförlusten. Kontakta en installatör.

### 5.2.4 Fylla på värmeanläggningen



#### Se upp!

**Risk för materialskador på grund av mycket kalkhaltigt, korrosivt eller förorenat värmevatten!**

Otjänligt värmevatten skadar tätningar och membran, sätter igen komponenter som genomströmmas av vatten i produkten och i värmeanläggningen och orsakar störande brus. Värmevattnet måste uppfylla gränsvärdena för anläggningsvolymen enligt diagrammet i bilagan. I annat fall måste värmevattnet förbehandlas. Utöver detta gäller nationella föreskrifter för vattenbehandling.

- Fyll enbart värmeanläggningen med lämpligt värmevatten.
- Rådfråga en installatör.



#### Anmärkning

Installatören för in första påfyllning, eventuella ytterligare påfyllningar samt regelbundna kontroller av vattenkvaliteten i anläggningsboken.

- Fråga en installatör var påfyllningskranen sitter.
- Anslut påfyllningskranen till värmevattenförsörjningen, om möjligt med en kallvattenkran, enligt instruktioner från installatören.
- Öppna alla värmeanläggningens radiatorventiler (termostatventiler).
- Öppna kallvattenkranen.
- Öppna långsamt påfyllningskranen.
- Fyll på vatten tills nödvändigt tryck har uppnåtts.
- Stäng kallvattenkranen.
- Lufta alla radiatorer.
- Kontrollera sedan trycket på displayen.
- Fyll vid behov på ytterligare vatten.
- Stäng påfyllningskranen.
- Gå tillbaka till huvudbilden (→ Sida 8).

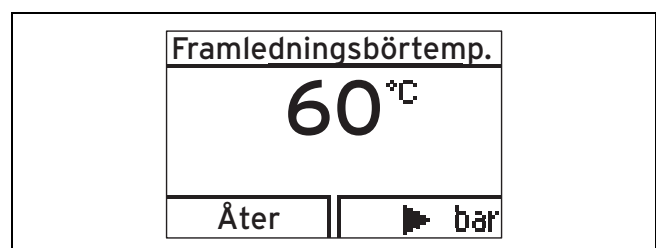
### 5.3 Ställa in framledningstemperatur

#### 5.3.1 Ställa in framledningstemperaturen (utan ansluten regulator)





#### Anmärkning

Om ingen extern eller intern regulator har anslutits till produkten ställer du in framledningstemperaturen enligt följande beskrivning.



- Tryck på ().

## 5 Användning

- ◁ På displayen visas börvärdet för framledningstemperaturen.
2. Ändra framledningstemperaturen med  eller .
3. Bekräfta ändringen med **(Ok)**.



### Anmärkning

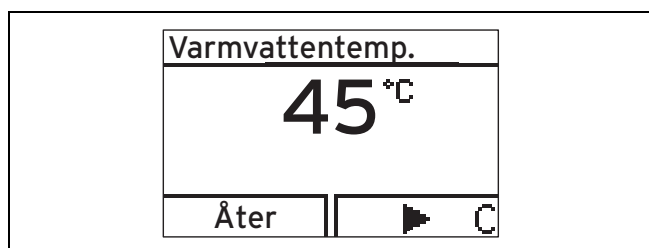
Installatören kan ha ställt in möjlig maximaltemperatur.




### 5.3.2 Ställa in framledningstemperaturen (med regulator ansluten)

- ▶ Om produkten är utrustad med ett utetemperaturstyrd regulator eller en regulator för rumstemperatur ska maximal framledningstemperatur ställas in.
  - ◁ Den faktiska framledningstemperaturen ställs in automatiskt via regulatorn.

### 5.4 Ställa in varmvattentemperaturen

Gäller för: VC med ackumulatortank



1. Tryck på .
  - ◁ På displayen blinkar inställt börvärde för varmvattentemperaturen.
2. Ändra varmvattentemperaturen med  eller .
3. Bekräfta ändringen med **(Ok)**.



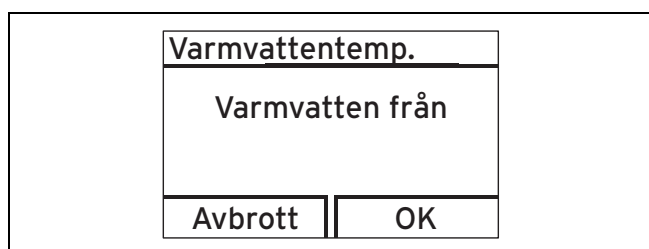
### Anmärkning


Om en regulator där varmvattentemperaturen kan ställas in är ansluten, ställ in produktens varmvattentemperatur på högsta möjliga temperatur.


### 5.5 Inaktivera produktens funktioner

#### 5.5.1 Koppla från varmvattenberedning

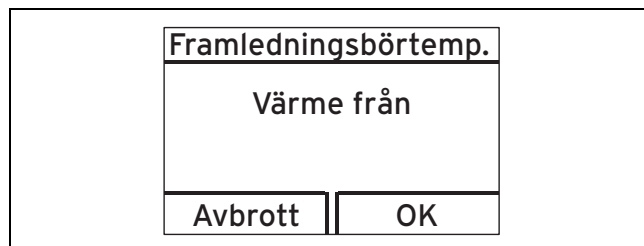
Gäller för: VC med ackumulatortank






1. För att koppla från beredarladdning och koppla in värmedrift på nytt, tryck på .
  - ◁ På displayen blinkar inställd varmvattentemperatur.

2. Ställ in varmvattentemperaturen med  på **Varmvatten från**.
3. Bekräfta ändringen med **Ok**.
  - ◁ Beredarladdning är inaktiverat. Endast beredarens frostskyddsfunktion är aktiv.

#### 5.5.2 Koppla från värmedrift (sommardrift)



1. För att koppla från värmedrift under sommaren men fortfarande låta varmvattenberedning vara i drift, tryck på .
  - ◁ På displayen visas framledningstemperaturen.
2. Ställ in framledningstemperaturen med  på **Värme från**.
3. Bekräfta ändringen med **(Ok)**.
  - ◁ Värmedrift är frånkopplat. På displayen visas symbolen .

#### 5.5.3 Tillfällig avställning av produkten



### Se upp!

#### Risk för materialskador på grund av frost!

Frostskydds- och övervakningssystem är endast aktiva om produkten är ansluten till elnäten, tillkopplad via på-/avknappen och gaskranen är öppen.

- ▶ Tillfällig avställning av produkten bör endast ske om ingen frost förväntas.

- ▶ För att koppla från produkten, tryck på på-/avknappen.
  - ◁ När produkten har kopplats från slocknar displayen.

Vid en längre tids avställning (t.ex. semester) ska gaskranen stängas.

### 5.6 Frostskydda värmeanläggningen

#### 5.6.1 Frostskyddsfunktion



### Se upp!

#### Risk för materialskador på grund av frost!

Genomströmningen av hela värmeanläggningen kan inte garanteras med frostskyddsfunktionen, vilket innebär att delar av värmeanläggningen kan frysa och därmed skadas.

- ▶ Se till att värmeanläggningen förblir i drift under perioder av frost och att alla utrymmen värms upp tillräckligt när du är borta.

**Anmärkning**

För att frostskyddssystemet ska förbli aktivt ska produkten slås av och på via regulatort i det fall en regulator har installerats.


Om framledningstemperaturen sjunker under 5 °C när av- och påknappen är aktiverad, aktiveras produkten och värmer cirkulationsvattnet till ca 30 °C på både värmar- och varmvattensidan (i förekommande fall).

**5.6.2 Tömna värmeanläggningen**

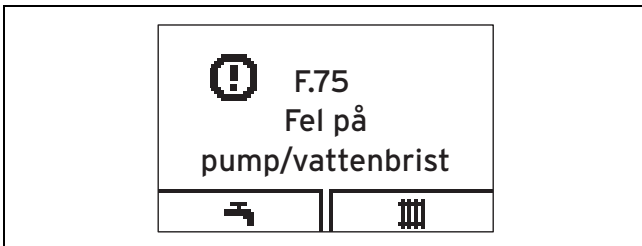
En annan möjlighet att frostskydda anläggningen under längre stilleståndsperioder är att tömma värmeanläggningen och produkten helt.

- ▶ Kontakta en auktoriserad installatör som kan utföra detta.

**5.7 Läsa underhållsmeddelanden**

När symbolen  visas på displayen måste underhåll utföras på produkten.

- ▶ Kontakta en auktoriserad installatör som kan utföra detta.
  - ◀ Produkten befinner sig inte i ett felläge utan fortsätter att fungera.
- ▶ Om vattentrycket samtidigt visas blinkande, fyll endast på vatten.
- ▶ För ytterligare information om underhållsorsaken, anropa "Live Monitor" (→ Sida 11).

**6 Felsökning****6.1 Avläsa felmeddelanden**

Felmeddelanden har prioritet över alla andra visningar och visas på displayen istället för huvudbilden, om flera fel uppstår samtidigt visas de omväxlande i intervall på två sekunder.

- ▶ Om produkten visar ett felmeddelande, kontakta en installatör.
- ▶ För ytterligare information om produktens status, anropa monitorn (→ Sida 11).

**6.2 Identifiera och åtgärda fel**

- ▶ Om problem uppstår vid användning av produkten kan du själv kontrollera vissa punkter med hjälp av tabellen i bilagan.

Identifiera och åtgärda fel (→ Sida 15)

- ▶ Om produkten inte fungerar korrekt efter att du kontrollerat den enligt tabellen, kontakta en installatör som kan lösa problemet.

**6.3 Åtgärda tändningsfel**

Om brännaren inte tänds efter fem tändningsförsök aktiveras inte produkten utan växlar till felläge. Detta visas med felkod F.28 eller F.29 på displayen.

Först efter att produkten återställts manuellt tänds den på nytt automatiskt.

- ▶ Se till att gasavstängningskranen är öppen.
- ▶ För att återställa produkten, tryck på återställningsknappen.
- ▶ Om tändningsfelet inte försvinner efter tre återställningsförsök, kontakta en installatör.

**7 Extrafunktioner****7.1 Funktioner i menyn****7.1.1 Tryck i värmeanläggningen****Meny → Vattentryck**

Du kan visa det exakta värdet på trycket samt tillättna minimi- och maximitryck.

**7.1.2 Monitor (statuskoder)****Meny → Live monitor**

Med hjälp av monitorn kan du visa produktens aktuella status.

Statuskod	Betydelse
	<b>Visning i värmedrift</b>
S.00	Värme Inget värmebehov
S.02	Värmedrift Pumpförlopp
S.03	Värmedrift tändning
S.04	Värmedrift I drift
S.06	Värmedrift, eftergång hos fläkt
S.07	Värmedrift, med eftergång hos pump
S.08	Värme restspärrtid xx min
	<b>Indikeringar i ackumulatordrift</b>
S.20	Varmvattenbegäran
S.22	Varmvattendrift, med pumpförgång

## 8 Skötsel och underhåll

Statuskod	Betydelse
S.24	Varmvattendrift, brännare till
	<b>Specialfall</b>
S.31	Inget värmebehov Somnardrift
S.34	Värmedrift Frostskydd
S.40	Komfortsäkringsdriften aktiv

### 7.1.3 Installatörens kontaktdata

Meny → Information → Kontaktdata

Om installatören angivit sitt telefonnummer vid installationen visas det här.

### 7.1.4 Serie- och artikelnummer

Meny → Information → Serienummer

Här visas produktens serienummer.

Artikelnumret står på andra raden.

### 7.1.5 Ställ in kontrast på displayen

Meny → Information → Displaykontrast

Här kan du ställa in kontrasten på displayen, så att den går lätt att läsa av.

### 7.1.6 Nolla bränn.spärrtid (återställ brännarens spärrtid)

Meny → Återställ spärrtid

Installatören använder denna funktion vid underhåll.

### 7.1.7 Gå till installatörsnivå



**Se upp!**

**Risk för materialskador på grund av felaktig hantering!**

Felaktiga inställningar på installatörsnivå kan leda till skador på värmeanläggningen.

- ▶ Använd endast installatörsnivån om du är en auktoriserad installatör.

## 7.2 Inställning av språk

Om du vill ställa in ett annat språk:

- ▶ Tryck på **och håll in** och **samtidigt**.
- ▶ Tryck **även** kort på återställningsknappen.
- ▶ **Håll in** och tills språkinställningen visas på displayen.
- ▶ Välj önskat språk med eller .
- ▶ Bekräfta med **(Ok)**.
- ▶ När rätt språk är inställt, bekräfta på nytt med **(Ok)**.



**Anmärkning**

Om du har råkat ställa in fel språk kan du byta enligt instruktionerna ovan. Bläddra med eller tills korrekt språk visas.

## 8 Skötsel och underhåll

### 8.1 Underhåll

En långsiktig driftsäkerhet, tillförlitlighet och livslängd hos produkten förutsätter att en besiktning genomförs årligen och underhåll genomförs vartannat år av hantverkaren.

### 8.2 Underhåll av produkten



**Se upp!**

**Risk för materiella skador om olämpliga rengöringsmedel används!**

- ▶ Använd inga sprejer, slipmedel, lösningsmedel eller klorhaltiga rengöringsmedel.

- ▶ Rengör höljet med en fuktig duk och lite tvål utan lösningsmedel.

### 8.3 Kontrollera kondensvattenavledning och utloppstratt

Kondensatavloppsledning och avloppstratt får inte vara igensatta.

- ▶ Kontrollera regelbundet kondensatavloppsledning och avloppstratt med avseende på brister, särskilt vid igensättningar.

I kondensatavloppsledning och avloppstratt får inga hinder vara synliga eller kännbara.

- ▶ Om du fastställer brister, låt en installatör åtgärda dem.

## 9 Avställning

### 9.1 Slutgiltig avställning av produkten

- ▶ Låt en installatör ställa av produkten slutgiltigt.

## 10 Återvinning och avfallshantering

### 10.1 Återvinning och avfallshantering

- ▶ Lämna avfallshanteringen av förpackningen till den installatör som installerade produkten.



Om produkten eller medföljande batterier är märkta med denna symbol så innehåller de ämnen som är skadliga för hälsa och miljö.

- ▶ Släng inte produkten och eventuella batterier i hushålls-soporna i detta fall.
- ▶ Lämna istället in produkten och eventuella batterier till ett insamlingsställe för batterier och förbrukade elektriska och elektroniska apparater.

## 11 Garanti och kundtjänst

### 11.1 Garanti

Vaillant lämnar dig som ägare en garanti under två år från datum för drifttagningen. Under denna tid avhjälpes Vaillants kundtjänst kostnadsfritt material- eller tillverkningsfel.

Vi åtar oss inget ansvar för fel, som inte beror på material- eller tillverkningsfel, t.ex. fel på grund av osakkunnig installation eller hantering i strid mot föreskrifterna. Vi lämnar fabriksgaranti endast om apparaten installerats av en auktoriserad fackman.

Om arbeten på apparaten inte utförs av vår kundtjänst, bortfaller fabriksgarantin. Fabriksgarantin bortfaller också om delar, som inte godkänts av Vaillant, monteras i apparaten.

Fabriksgarantin täcker inte anspråk utöver kostnadsfritt avhjälpande av fel, t.ex. skadeståndskrav.

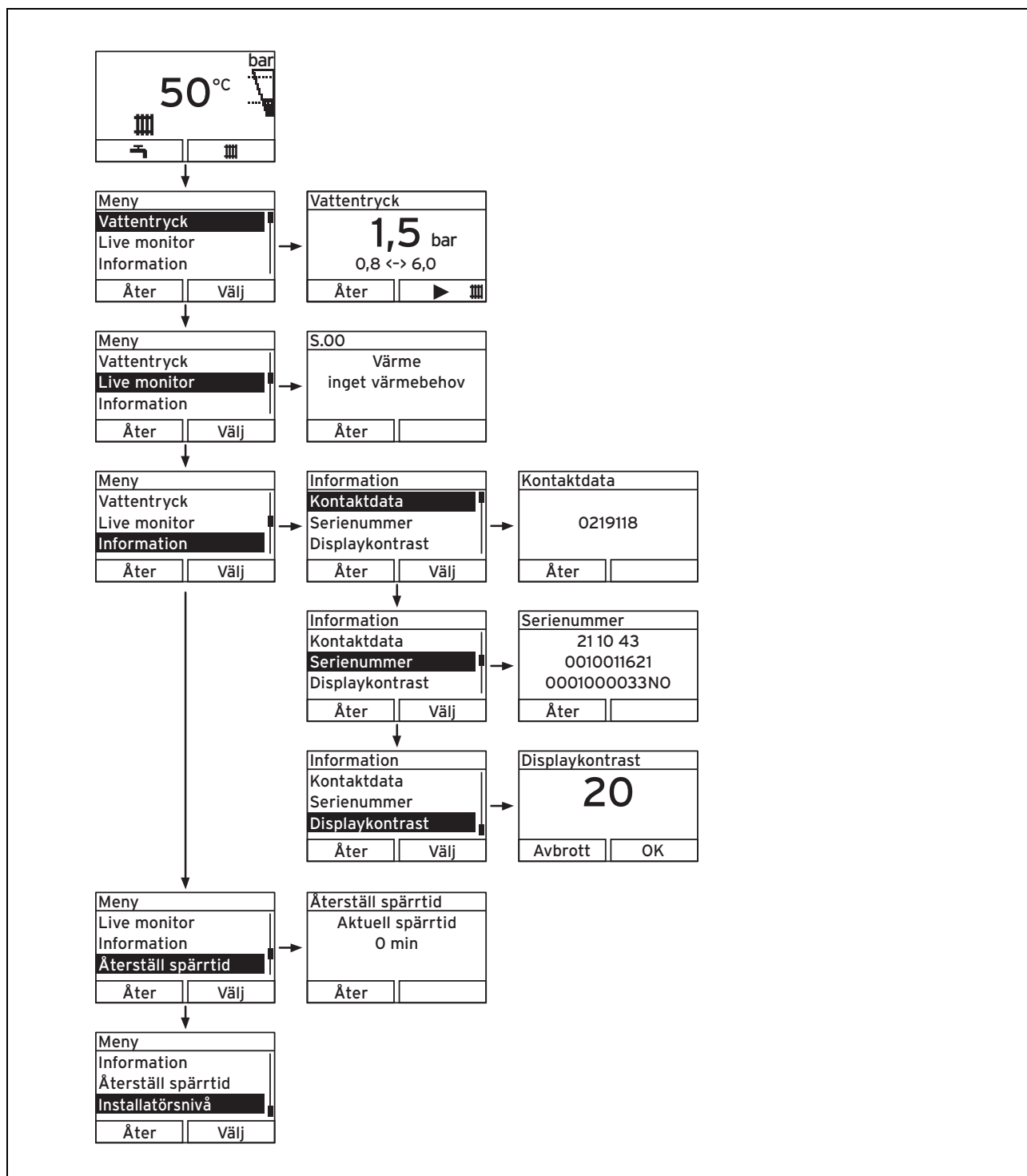
### 11.2 Kundtjänst

Vaillant Group Gaseres AB sköter garanti reparationer, service och reservdelar för Vaillant produkter i Sverige;

Telefon: 040 803 30

Bilaga

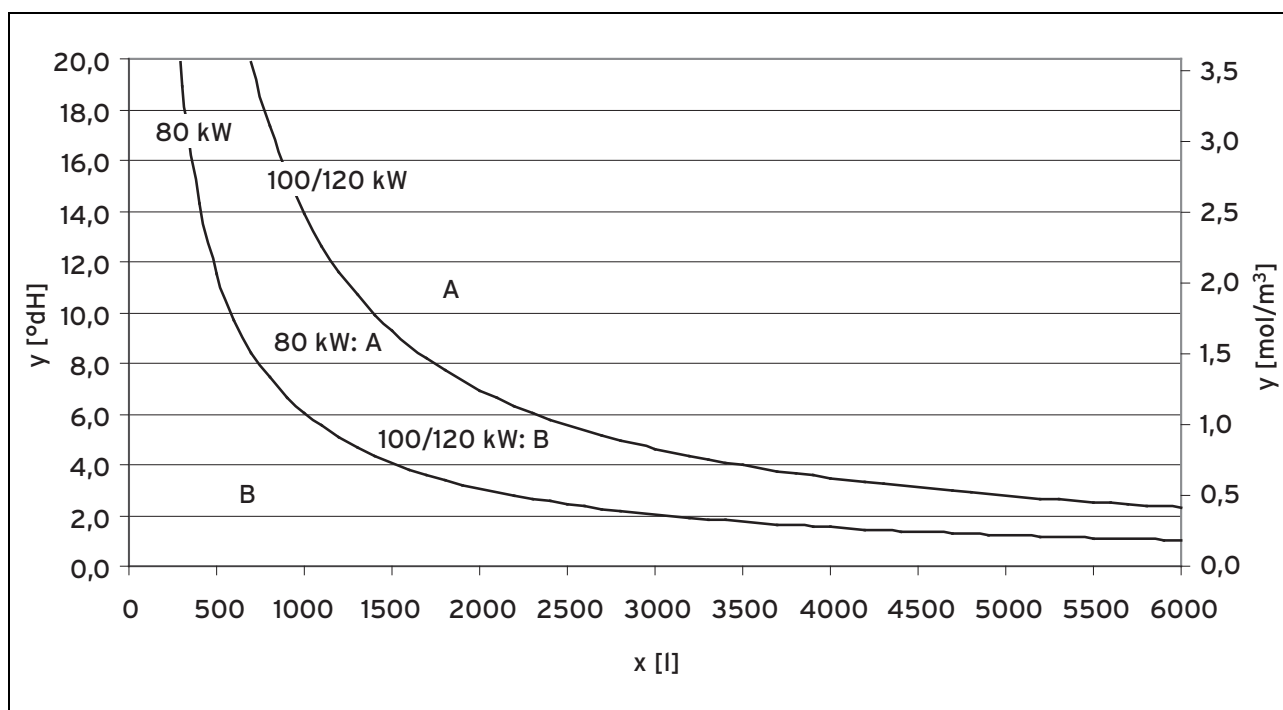
A Översikt över menystrukturen



## B Identifiera och åtgärda fel

Problem	möjlig orsak	Åtgärd
Inget varmvatten, värmen fungerar inte, produkten aktiveras inte	Anläggningens gasavstängningskran är stängd	Öppna anläggningens gasavstängningskran
	Strömförsörjningen på byggnadssidan är fränkopplad	Koppla till strömförsörjningen på byggnadssidan
	På-/avknappen på produkten är fränkopplad	Koppla till på-/avknappen på produkten
	Framledningstemperaturen är inställd på för lågt värde eller inställningen "Värme från" och/eller varmvattentemperaturen är för lågt inställd	Ställ in framledningstemperaturen till önskad temperatur och/eller varmvattentemperaturen till önskad temperatur
	Otillräckligt tryck i värmeanläggningen	Fyll på vatten i värmeanläggningen
	Luft i värmeanläggningen	Lufta radiatorerna Om problemen återkommer: Kontakta installatören
	Fel vid tändning	Tryck på återställningsknappen Om problemen återkommer: Kontakta installatören
Felfri varmvattendrift, värmen fungerar inte	ingen värmebegäran via regulatören	Kontrollera tidsprogrammet på regulatören och korrigera vid behov Kontrollera rumstemperaturen och korrigera börvärdet för rumstemperaturen vid behov (regulatorns bruksanvisning)

## C Vattenförbehandling beroende på vattenhårdhet och anläggningsvolym



x Systemets volym  
y Vattenhårdhet

A Vattenförbehandling krävs  
B Vattenförbehandling krävs inte

**D Kortfattad bruksanvisning**

**Koppla från värmedrift (sommardrift)**

	Framledningsbörtemp. 50°C Åter	Framledningsbörtemp. Värme från Avbrott	
>	>  tills värme från	> Bekräfta med (Ok)	

**Ställa in uppvärmningstemperaturen (koppla in värmedrift)**

	Framledningsbörtemp. 50°C Åter	Framledningsbörtemp. 48°C Avbrott	
>	>  till temperatururval	> Bekräfta med (Ok)	

**Ställa in varmvattentemperatur**

	Varmvattentemp. 45°C Åter	Varmvattentemp. 48°C Avbrott	
>	>  till temperatururval	> Bekräfta med (Ok)	









0020161010\_01 ■ 14.02.2014

**Vaillant Group Gaseres AB**

Norra Ellenborgsgatan 4 ■ S-23351 Svedala

Telefon 040 803 30 ■ Telefax 040 96 86 90

info@vaillant.se ■ www.vaillant.se

© Dessa anvisningar, eller delar av dem, skyddas av upphovsrätten och får inte mångfaldigas eller distribueras utan skriftligt godkännande från tillverkaren.